



Extrait du Clg Claude Bernard - Le Havre

<http://bernard-lehavre-col.spip.ac-rouen.fr/spip.php?article26>

# Voyage en Allemagne

- L'Ouverture Culturelle - SORTIES ET VOYAGES - VOYAGES SCOLAIRES -



Date de mise en ligne : dimanche 14 février 2010

## **Description :**

Echange scolaire entre des collégiens français et allemands. Dans l'année les français partent une semaine chez leur correspondant et vice versa.

---

**Copyright © Clg Claude Bernard - Le Havre - Tous droits réservés**

---

Du 1er au 8 décembre 2009, 16 collégiens de 4° et 3° sont partis à Lüdenscheid en Allemagne dans le cadre d'un échange linguistique et culturel. Après une journée de car, nous sommes arrivés un peu en avance dans l'établissement scolaire allemand et les allemands sont venus chercher leur correspondant pour une première soirée en famille.

Beaucoup des collégiens avaient correspondu par mail avec leur correspondant mais le départ en famille est toujours un peu angoissant.

Pourtant, le lendemain tout le monde s'est retrouvé au petit matin pour une première expédition à Oberhausen pour la visite d'un "gazomètre" et de son exposition sur l'univers. Un gazomètre est un bâtiment typique de la période industrielle du XIX° siècle. Il s'agit d'un réservoir qui permettait d'accumuler les gaz produits par les usines et de le transformer en énergie. C'est un gigantesque bâtiment. (voir photo) Celui-ci a été reconverti en lieu d'exposition. Nous y avons donc découvert une exposition sur l'univers, les planètes, le soleil, les différents systèmes solaires.... Les élèves ont ensuite eu un quartier libre pour explorer le marché de Noël.

Le lendemain, nous avons visité la mine de Bochum sous la direction d'un guide. Les élèves ont pu descendre dans la mine et constater par eux-mêmes les conditions de travail et de vie pour les mineurs au cours des temps.

Le vendredi matin, les élèves ont pris un petit déjeuner typiquement allemand au collège, au menu : charcuterie, pain, beurre, thé. Ensuite, nous avons été reçu par le maire de Lüdenscheid avant de laisser les élèves parcourir la ville tout en réalisant une sorte de rallye où ils devaient se prendre en photo devant les monuments typiques.

Après un week-end dans les familles avec les correspondants durant lequel les français ont découvert la tradition de la Saint Nicolas (voir photo), le lundi matin les élèves ont pu se retrouver à la patinoire pour s'adonner aux joies de la glisse artistique ou non. Le soir, une boum était organisée dans le collège allemand. Les élèves ont dansé et les premiers regrets d'un départ proche ont été émis.

Jour de départ, mines fatiguées, quelques larmes et la hâte de la venue des correspondants en avril / mai.